

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
El Adelantado de Segovia, S. L.

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Martes 19 de agosto de 1969  
AÑO LXIX.—Número 21.041

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar: 3 pesetas

## La delincuencia juvenil en España es transitoria y no grave

En estos momentos se controla a 70.000 niños

**Va a ponerse en marcha un plan nacional para 5 años:**

- Implicará a más de 100.000 profesionales
- Supresión de los reformatorios, ya desfasados
- Educación en casas de familia, más positiva

Santander, 19.—Don Vicente Segrelles, presidente del Consejo Superior de Protección de Menores, que se encuentra en Santander asistiendo al curso de inadaptación infantil y delincuencia juvenil que se celebra en la Universidad Internacional "Menéndez Pelayo" ha hecho unas declaraciones a los informadores santanderinos en torno a la delincuencia juvenil.

Al analizar la actual situación de la delincuencia juvenil de nuestro país, el señor Segrelles ha dicho que puede calificarse de transitoria y que desde luego no es grave, pe-

ro que puede llegar a serlo, controlándose en estos momentos a 70.000 niños, cifra ésta que coloca a España en tercer lugar entre las mínimas de Europa.

ción dedicada a las actividades primarias: agricultura, pesca e industrias extractivas. Y así, mientras en 1950 trabajaban en la agricultura 4.800.000 hombres, en 1964 la cifra había bajado a 3.200.000, y en el actual periodo no pasarán de los 2.400.000, lo que supone que en un periodo de catorce años uno de cada tres trabajadores cambian su trabajo, su modo de ganarse la vida, dejando de vivir en el campo y para el campo, para trabajar en la industria y los servicios.

### PROBLEMAS

—¿Crea problemas el brusco cambio de ambiente?

—La inadaptación social en todos o gran parte de los componentes de la sociedad y la inadaptación individual y grupal de millones de españoles que socializados para una cultura rural se encuentran desplazados, trasplantados a un medio social en el que todo su utillaje conceptual y social resulta inservible, suelen ser los efectos de una crisis cultural como la que padecemos.

El señor Segrelles terminó diciendo que en este primer curso sobre inadaptación infantil y delincuencia juvenil que se desarrolla en la Universidad Internacional santanderina, serán estudiados todos los problemas, muchos de los cuales recibirán soluciones para ser puestas en servicio en un plazo corto.—Cifra.

## PLAN NACIONAL

—¿Qué plan de alcance nacional se prepara por el Consejo Superior de Protección de Menores?, se le ha preguntado.

—Se va a poner en marcha—ha dicho—un plan de alcance nacional para cinco años, en el que estarán implicados más de cien mil profesionales y cuya consecuencia más importante radica en la supresión de los reformatorios, que respondían a una concepción ya desfasada, por la educación en casa de familia, donde se ha comprobado que la readaptación de los menores surte resultados más positivos.

### INADAPTACION JUVENIL

En torno a la inadaptación juvenil, el señor Segrelles ha dicho lo siguiente:

—La inadaptación juvenil es una consecuencia de la crisis cultural que sufre nuestro país y a su vez está originada por la excesivamente rápida transformación de la estructura de la población activa y por el volumen de los movimientos migratorios que a su vez acompañan un

movimiento de desarrollo económico acelerado.

—¿En qué ha consistido esta transformación activa?

—Fundamentalmente en una dramática reducción de la pobla-

## Nacen trillizos en Tenerife

Santa Cruz de Tenerife, 19.—

Dos niños y una niña dio a luz en un parto triple Gregoria Luis Chavez, esposa de Pedro Ferrais González, de treinta y siete años, que viven en un barrio de la villa de Orotava.

El matrimonio tenía ya cuatro hijos.

Los recién nacidos han dado los pesos de dos kilos doscientos treinta gramos uno, y dos kilos doscientos veinte gramos los otros dos.

## IRLANDA DEL NORTE

# Empiezan a retirarse las alambradas y barreras de las calles de Belfast

Pero ambos bandos se hallan a la expectativa del resultado de la reunión Wilson-Chichester Clark, esta tarde

Se cree que la primera resolución a tomar debe ser el desarme de los "especiales" (banda armada)

Belfast, 19.—(Por Fernando M. Láinez, enviado especial de la agencia «Efe».)—El Ejército ha comenzado esta mañana a quitar las alambradas y las barreras de algunas calles bloqueadas de Belfast. También se ha anunciado que empezarán a ser eliminadas las barricadas en los lugares donde la gente que las levantó diera su consentimiento.

### LA EXPECTATIVA

Todo esto refleja por una parte el deseo de las autoridades militares británicas para volver a la normalidad, pero parece claro que tanto los defensores de los derechos civiles como los extremistas seguidores del Gobierno del Ulster están a la expectativa de los resultados de la conferencia anunciada esta tarde entre el primer ministro británico, Harold Wilson, y el de Ulster, Chichester Clark, para saber a qué atenerse.

### MAL INDICIO

De entrada parece un mal indicio que Chichester Clark no convocara a ninguno de los representantes de la campaña por los derechos civiles en la conferencia que mantuvo anoche con los dirigentes de diferentes sectores de las confesiones religiosas de la población de Ulster.

### CLAMOR CONTRA LA «BANDA ARMADA»

Sobre los puntos que serán discutidos hoy en Londres entre Wilson y Clark, la prensa de Belfast considera que una de las cuestiones prioritarias será la decisión a tomar sobre la disolución o al menos el desarme de las fuerzas de la «Policía Especial de Ulster»; en realidad esta «banda armada», constituye la fuerza más temible utilizada por el Gobierno de Ulster para la represión de los católicos y de los defensores de los derechos civiles.

### «LICENCIA PARA MATAR»

Como el gabinete orangista de Stormont no puede armar a sus partidarios civiles, lo que ha hecho es recurrir a la burda treta de proporcionarles un uniforme y con él también el derecho a llevar armas y a usarlas a su libre albedrío.

El clamor de la opinión pública, incluso en Gran Bretaña, comienza a volverse contra estos «especialistas» con licencia para matar.

Debe quedar claro sin embargo, que los oponentes del Gobierno de Ulster que han derramado sangre y levantado barricadas para defenderse de la opresión, no se conforman sólo con la eliminación de la Policía especial sino que desean que esa medida se complemente con unas soluciones políticas adecuadas.—Efe.

### TENSION EN BELFAST

Belfast, 19.—Aunque no se han producido disparos durante el día de

hoy, la capital de Irlanda del Norte ha vivido momentos de gran tensión en los barrios católicos y protestantes con el entierro de las víctimas de los pasados días.

Una milicia de ciudadanos cató-

licos y defensores de los derechos civiles, registraron uno por uno a todos los coches que se dirigían al entierro del niño de nueve años Patrick Rooney, la víctima más joven de los pasados disturbios.—Efe.

## 2.938 millones de ptas., inversiones de capital extranjero en España en el primer semestre de 1969

Madrid, 19.—A un total de dos mil novecientos treinta y ocho millones de pesetas se elevan las inversiones de capital extranjero en España durante el primer semestre del año en curso, según un informe oficial de la Comisión del Plan de Desarrollo. La citada cifra se refiere tan sólo a proyectos con una participación exterior superior al 50 por ciento del capital social de las empresas.

Precisa la fuente informante que al limitarse a los proyectos de las características señaladas, la cantidad indicada de 2.938 millones de pesetas «no es significativa del total de las inversiones directas de capital extranjero en España, ya que sectores tan importantes como el refinado de petróleo no se recogen en ella, debido a que la participación de capital extranjero en este tipo de actividad no supera nunca el 40 por ciento».—Cifra.



Ciudad del Cabo.—Dos vistas del sepelio de los restos del doctor Phillip Blaiberg, a quien el doctor Christian Barnard realizó un trasplante de corazón el dos de enero de mil novecientos sesenta y ocho y que ha fallecido en el mismo hospital en el que se le trasplantó un corazón. Arriba: el féretro envuelto en la bandera surafricana y con el casco de acero de la víctima. Abajo: el doctor Barnard, acompañado del alcalde de Ciudad del Cabo, en el sepelio.

## TAMBIEN LOS EE. UU. CONTINUARAN LOS TRASPLANTES DE CORAZON

Se han hecho importantes progresos sobre el rechazo de órganos

Nueva York, 19.—«El programa establecido por nuestro equipo de trasplantes de corazón continuará en esta Universidad no obstante la muerte del doctor Blaiberg y del último trasplantado en este centro médico», dijo hoy un portavoz del hospital de la Universidad de Stanford.

El doctor Norman Shunway, del hospital de Stanford, que realizó el primer trasplante de corazón en un adulto en los Estados Unidos, se negó a comentar la muerte de Blaiberg. El doctor Shunway realizó dicha operación en enero de 1968.

De los 16 intervenidos en el «Stan-

ford University Hospital» para injertarles un nuevo corazón, siete continúan con vida, uno de ellos Robert McKee de 52 años, fue sometido a la operación el 31 de agosto de 1968.

El portavoz del hospital dijo que el equipo de trasplantes de este centro había hecho grandes progresos en

este campo especialmente en lo relacionado con el rechazo de órganos.

\*\*\*

Castelgandolfo, 19.—Su Santidad el Papa Pablo VI, recibió hoy en audiencia privada al cirujano norteamericano profesor Arthur Cooley, que iba acompañado de su esposa y de sus cinco hijos.

Pablo VI sostuvo una cordial conversación con el célebre cirujano felicitándole por sus éxitos y por los progresos de la cirugía.

El profesor Cooley en el curso del coloquio, afirmó que la cirugía se orienta ahora principalmente hacia el injerto de órganos artificiales que no están sujetos a crisis de «rechazo».—Efe.

## LA BOLSA

Madrid, 19.—Da comienzo la semana con una sesión indecisa. Con predominio del signo más, pero que ofreció la característica especial de la ausencia de cotización de casi todos los valores eléctricos, para los cuales había papel a cambios más bajos que los de su cotización anterior.

Las repeticiones de cambio fueron también muy numerosas.

De un total de 93 clases de valores contratados en renta variable, 39 suben, 24 bajan y 30 no varían.

### BARCELONA

Barcelona, 19.—Con bastantes variaciones en la pizarra de cotizaciones se desarrolló la sesión inicial de la semana en Bolsa, acusando firmeza los valores locales bancarios, en el corro de acciones, mientras los eléctricos y otros sectores acusaban notables oscilaciones.

Los restantes corros tuvieron poco movimiento, y en general existió poca oferta de dinero y bastante papel puesto a la venta quedó para futuras sesiones.—Cifra.

## Otros 450 automóviles, exportados a Yugoslavia

Barcelona, 19.—Otros 250 automóviles de producción nacional de los modelos «850» y «124», han sido embarcados hoy en el buque alemán «Passat», que esta tarde zarpará con rumbo a Yugoslavia. Estos automóviles forman parte de un pedido muy importante formulado por Yugoslavia, y que ha sido suministrado en varias etapas de acuerdo con la capacidad de carga del citado

buque. Aún resta una última parte de dicho pedido, de 250 automóviles de los mismos modelos, que serán enviados la próxima semana. Es la primera vez que España suministra automóviles de turismo a Yugoslavia, pero según parece está en trámite varios pedidos más de la misma procedencia.—Cifra.



Madrid.—Sebastián Martín "Chanito", que resultó gravemente cogido en la plaza de toros de Las Ventas, se encuentra mejor de sus heridas y se espera una rápida recuperación.—(Foto Europa Press)

# CRONICA DE LA CIUDAD

## PEQUEÑAS COSAS

"Pequeñas cosas hacen grandes realidades", viene a decir una de las piezas del refranero castellano. Si lo recuerda ahora el cronista es porque el aserto tiene confirmación cada día, tanto por aquellos matices que afectan a la persona en particular como cuando se trata de algo que concierne a la comunidad de los que poblamos la ciudad y la provincia.

Una pequeña cosa—pero muy importante—es esa carencia de un determinado tipo de material por los bomberos. Su meritoria labor se ve dificultada en ocasiones por no poseer lo que parece tan simple, unas máscaras que les proteja contra el humo. El caso ya ha sido expuesto; pero nos atrevemos a apostar doble contra sencillo que habrá de pasar mucho tiempo hasta que se decida su adquisición. O se "congelará" el necesario presupuesto mientras no ocurra—Dios nos libre de ella—alguna desgracia irreparable.

Algo que aparente es pequeño—en su función, que no en su estructura—pero que tiene una trascendencia insospechada, es la Granja-Escuela de la Caja de Ahorros. Después, al airearse sus realizaciones, es cuando nos percatamos de su verdadera importancia, puesta al servicio de la mujer segoviana.

Así podríamos ir citando—en un rosario interminable—otra serie de lo que parecen pequeñas cosas, pero que, como decimos, en el fondo son de un vital interés, y configuran de alguna forma la manera de ser o actuar de los que aquí vivimos.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 pts. Cada palabra más, 1,50

### ENSEÑANZA

PERMISOS conducir, primera y segunda. Enseñanza garantizada. Auto Escuela Santa Columba.

LICEO Matemático. Bachillerato, Reales, Preuniversitario. Daoiz, 12. Teléfono 4068. Tardes.

«LA Pista», auto-escuela, inspira confianza en enseñando. Avda. José Antonio, 38. Teléf. 5771.

### VARIOS

AUTOMOVILES: Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y todas las gestiones. Martín Orejana. San Agustín, 19.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

### ALQUILERES

NAVE acondicionada 500 metros cuadrados, sitio céntrico, facilitándose vivienda mismo edificio. Teléfono 2560.

### TRABAJO

PARA trabajar en Valsain, viviendas en construcción, se necesitan albañiles, bien retribuidos. Teléfono 341. La Granja.

MUCHACHA para Madrid, veraneo Segovia. Rafael Ceballos Escalera. Martínez Campos, 1. Teléfono 1885.

SE necesita dependiente de mostrador. Restaurante Duque.

SE necesitan oficiales y peones portlandistas. Razón: Antonio Gala. Peñuelas, 1.

SE necesita chica o señora. Hotel Casas.

### VENTAS

PISO grande, estrenar, Ezequiel González, 5. Informes, portería núm. 9 y teléfono 5552.

PISOS llave en mano. Desamparados, 6 (próximos plaza Franco). Razón Marqués del Arco, 26.

PISO en Madrid, buenas condiciones. Independencia, 10, cuarto derecha. Segovia.

TRESILLOS camas todos los estilos. Muebles Hernando. Alférez Provisional, 2. Fernández Jiménez, 6.

VENDO casa Coronel Rexach, 17. Informes: Mariano Sastre. Viviendas Pío XII, bloque 1.º, 1.ª puerta.

### GANADOS

CERDOS destete vendó. Duratón, 1 (San Lorenzo). Valentín Marcos.

SUIZA abocada del tercero, vende. Victor Isabel. Espirido.

VENDO 24 cerdos de 2 meses. Eugenio Peinador. Otones.

VACA suiza recién parida del tercero, vende. Sixto Lucía. Torreiglesias.

VENDO 8 chotos suizos, tres meses. Antonio Valverde. Escarabajosa de Cabezas.

VENDO cerdos destete. Travesía Las Lastras, 3.

VENDO cerdos dos meses. Carretera Boceguillas, 11.



# Información Local

## Dos decretos de declaración de dos monumentos segovianos como histórico-artísticos, en el B.O.E.

Se refieren al palacio de Contreras (Ayllón) y a la iglesia de Ntra. Sra. de las Vegas (Santiuste de Pedraza)

En el Consejo de ministros celebrado el día 4 del pasado mes de julio, según informamos oportunamente y con amplitud de detalles, fue tomado el acuerdo de declarar monumentos histórico-artísticos la casa-palacio de Contreras, en Ayllón, y la iglesia de Nuestra Señora de las Vegas, en Santiuste de Pedraza.

En el «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al día de hoy, se publican sendos decretos del Ministerio de Educación y Ciencia sobre las declaraciones de monumentos histórico-artísticos de los dos indicados.

La casa-palacio de los Contreras, en la villa de Ayllón, es uno de los más interesantes ejemplares de la arquitectura civil española de finales del siglo XV y fue construida por mandato de Juan de Contreras, en el reinado de los Reyes Católicos, según reza en la inscripción en bella epigrafía gótica que figura en su fachada.

La iglesia de Nuestra Señora de las Vegas, en Santiuste de Pedraza, presenta en su construcción (sobre la que ya anticipamos amplios detalles) tres épocas o fases, de las cuales la más antigua, de los albores del siglo XI, la constituyen el pórtico y la nave mayor y la del evangelio, así como la portada principal al mediodía, están en clara relación con el románico sepulvedaño de las postrimerías del XI, en tanto que la parte inferior de la torre pertenece a ese románico tardío que se sigue haciendo en tierras de Segovia, a lo largo de los siglos XIII y XIV.

## El cierre del túnel de peaje para camiones, de las 20 horas a las 7 de la mañana

Con relación a la información que ayer publicábamos sobre el cierre que ayer publicábamos sobre el cierre para camiones del tramo de la carretera N-VI Madrid-Coruña, comprendido entre Guadarrama y el final del túnel de peaje, con motivo de obras que se realizan en el mismo por el Ministerio de Obras Públicas, nos amplia hoy datos la Jefatura Provincial de Carreteras.

Dicha prohibición de paso para camiones, que comprende desde ayer hasta el próximo día 30, tendrá efectividad desde las 20 horas de cada día hasta las 7 de la mañana siguiente. El desvío, nos dice también la Jefatura P. de Carreteras, está convenientemente señalado en los puntos clave para la adecuada información de los conductores de camiones.

## DE SOCIEDAD

### Petición de mano

Por los señores de Fernández Cortijo y para su hijo José Antonio, ha sido pedida a los señores de Rodríguez Guerrero la mano de su hija María Guericla.

La boda se celebrará en fecha breve.

### PUEBLA DE PEDRAZA

Tomó posesión el nuevo alcalde y jefe local del Movimiento

Puebla de Pedraza.— Ha tomado posesión de los cargos de alcalde y jefe local del Movimiento don Olegario Frijas Gómez que sustituye a don Mariano Sacristán de Antonio, que ha desempeñado los mismos por espacio de ocho años, cesando por haber trasladado su residencia.

En representación del gobernador civil presidió el acto el inspector provincial del Movimiento don Joaquín Díaz Toledo quien tras de tomar el juramento de rigor al nuevo alcalde y jefe local, pronunció unas palabras para resaltar la significación del acto que no tiene otra trascendencia, dijo, que la del relevo en unos cargos donde junto con las incomodidades y a veces incomprensiones, se siente la satisfacción del servicio a la comunidad local, a la provincia y, en definitiva, a España.

Finalmente se estableció un amplio coloquio en el que intervinieron miembros de la corporación y Consejo Local del Movimiento, tratándose temas sobre los problemas y necesidades locales, así como la incorporación de municipios que se está llevando a cabo en la provincia, por la acuciante necesidad de transformar las deficientes estructuras locales.

El inspector provincial del Movimiento dio por terminada la reunión tras de hacer un resumen de los asuntos tratados que prometió trasladar al gobernador civil y jefe provincial.

**SANTA TERESA**  
Materiales de construcción  
Teléfonos 1450 y 2936

## Podría instalarse un horno crematorio para las basuras de la ciudad

El Ayuntamiento ha pedido informes técnico y económico sobre el asunto

Las basuras que diariamente se retiran de la ciudad constituyen indiscutiblemente un problema a la hora de tener que depositarlas en un determinado lugar. Hasta el presente, se vienen vertiendo en terrenos próximos al valle de Tejadilla, no lejos de la carretera de Soria a Plasencia, desde la que puede contemplarse la permanente humareda que sale de los montones de basuras allí depositadas.

Naturalmente que este no es problema sólo de Segovia, sino también de otras muchas ciudades, pero todas ellas están sobre el asunto y estudian y buscan la forma de dar solución adecuada al caso, dentro, lógicamente, de las disponibilidades de toda índole de que sean poseedoras las distintas corporaciones.

Lo ideal para este caso, la solución práctica y posiblemente la más adecuada en todos los órdenes, es la instalación de un horno crematorio de basuras, con lo que se acabaría el problema de la permanente existencia de un enorme basurero al aire libre, aunque quede un poco distante de la ciudad.

La corporación municipal está sobre el caso, y no ha desechado la idea de poder hacer realidad algún día este horno crematorio. Sin embargo, antes habrá que hacer estudios y números para ver las posibilidades con que se cuentan. Por ello, la corporación ha solicitado informes de carácter técnico y económico a sus correspondientes servicios, no para poner en marcha inmediatamente el asunto, sino para ir estudiando y midiendo las posibilidades de que, en su día, pudiera contarse en la capital con un horno crematorio de basuras.

A propósito de este Servicio de Limpieza, se ha acordado ya la confección del pliego de condiciones para llevar a efecto la adquisición de un nuevo camión previsto para dicho Servicio, al tiempo que la corporación ha conocido una moción del teniente de alcalde-delegado de Policía Urbana y Turismo, en la que se contienen diversas proposiciones encaminadas al perfeccionamiento y mejora del referido servicio municipal.

## Cursillo de capacitación doméstico rural

En la Granja Escuela femenina, Obra Social de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, para jóvenes de 15 a 25 años de edad.

Dará comienzo el día 10 de septiembre hasta diciembre, en régimen de internado totalmente gratuito.

Solicitudes e informes en cualesquiera de las oficinas de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia.—R.

## EXPRESION DE GRATITUD

La familia de don Feliciano Palomares Soria (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como hubiera sido su deseo, testimonian por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su sentimiento, así como a las que les acompañaron al sepelio y sufragios celebrados por el eterno descanso de su alma.

El propio tiempo comunican que el novenario de rosario dará comienzo hoy, día 19, a las 7,45 de la tarde en la iglesia de los Padres Franciscanos.

## SEGOVIA RELIGIOSA

En San Vicente el Real

Mañana, festividad de San Bernardo Abad, habrá los siguientes cultos:

Por la mañana, a las 11, misa conventual solemne, con predicación a cargo del R. P. Venancio Samabato, C. M. F.; al final, veneración de la reliquia del santo.

Por la tarde, a las 6, vísperas y bendición eucarística; a las 8,30, completas y canto de la salve del Cister. Durante este día—lo mismo que en todas las abadías cistercienses—concesión de indulgencia plenaria visitando la iglesia monástica.

## CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Aquellos duros años» (3), 85 m. «Pal Joey» (3-R), 110 minutos.

## AGENDA PARA MAÑANA

**MIÉRCOLES 20 DE AGOSTO**

Van 232 días de 1969; faltan 133

Sol: De 6,30 a 20,6.

Santoral: Santos Bernardo, dr.; Feliberto, ab.; Samuel, pf.; Porfirio, Máximo, cf.

Misa (blanco): De san Bernardo. Pensamiento: «El hombre que escribe oscuro no puede hacerse ilustre; o se engaña o trata de engañar a los demás» (Stendhal).

**CERTINA I-I**  
el reloj más fuerte del mundo  
ATALAYA-Ladreda, 12

PRIMER ANIVERSARIO DEL ILMO. SEÑOR

**Don Eugenio de la Torre de la Torre**

QUE FALLECIO EN SEGOVIA EL DIA 21 DE AGOSTO DE 1968

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P.

El funeral que se oficie el día 21, a las once de la mañana, en la parroquia de San Martín, y las misas que se digan el mismo día en la parroquia de San Vicente, de San Sebastián, y la que se celebre el día 6 de septiembre, a las 7,45, en la Santa Iglesia Catedral de Segovia, serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado.

Su esposa Ilma. Sra. D.ª Rosario Ruiz de Eguino y Louvelli; hermanos D. Mariano, D.ª Lola y D.ª Blanca de la Torre; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración y les agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

**Cámaras frigoríficas, instalación y reparación**

**saji**

S. Juan, 8  
Tel. 2604

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

Corregidora de las fiestas de CUELLAR



Según se ha informado ya a nuestros lectores, la señorita María Consuelo Álvarez Sanz, de conocida familia cuellarana, ha sido elegida este año, por los presidentes de las pandas y miembros del Ayuntamiento, Corregidora de las fiestas de Cuellar. María Consuelo estudió en la villa cuellarana la primera mitad del bachillerato, que finalizó después en Se-

SEPULVEDA Se necesita con urgencia un puesto de socorro

Sepúlveda, 16. (De nuestro correspondiente.) Es un hecho incontestable, que el hombre en nuestra época tiende a concentrarse en grandes núcleos de población dando lugar al singular y en tantos aspectos alarmante, crecimiento de muchas de nuestras ciudades; esas concentraciones humanas, fruto de una transmutación de valores, o impuestas por las exigencias que todo cambio de estructuras sociales acarrea, hacen sentir en el hombre un deseo de evasión, en poco tiempo, de la reglamentación urbana. Por otra parte el aumento del nivel de vida sentido en nuestra patria, facilita dar rienda suelta a esos deseos y hace que los fines de semana, antes casi desconocidos o patrimonio de unos pocos sean la manifestación de una corriente viajera, que utiliza todos los medios de transporte conocidos.

Sepúlveda, campo e historia, recibe constantemente un gran contingente de esos viajeros, nacionales o extranjeros, que encuentran aquí el remedio contra el agobio de la gran ciudad. Muchos domingos del año, se estacionan, solamente en su típica plaza de España, hasta ciento setenta coches, a los que hay que añadir los que se sitúan en otras plazas y calles, y en el barrio de Santa Cruz. Además Sepúlveda está situada en una encrucijada de carreteras que convergen en Madrid, Segovia, Aranda de Duero, Valladolid y Soria. A veces el tráfico de la villa es verdaderamente excitante. Ello hace que con frecuencia y por desgracia se produzcan accidentes de tráfico, con lesionados que necesitan asistencia, lesionados que en muchas ocasiones, por su levedad o por su gravedad, no aconsejan el traslado a la capital, y deben ser atendidos aquí. Y con todo, esta villa no dispone de ningún establecimiento al respecto, habiendo tenido que habilitar el Ayuntamiento, ante la reiteración de los

accidentes, un local del antiguo fiato, donde se han instalado dos camas; más ni el local, ni su instalación reúnen condiciones para el fin perseguido. Y Sepúlveda, necesita urgentemente un puesto de socorro, clínica, hospital o como quiera denominarse, si se quiere prestar a la sociedad un servicio que las circunstancias demandan y exigen. Como hechos concretos que avalan nuestra petición, hemos de indicar que durante los quince días transcurridos del presente mes de agosto, se han producido dos accidentes con doce heridos, tres de los cuales graves, que han sido atendidos en ese local habilitado, con sólo dos camas y sin medios de ninguna clase. Solamente la pericia y abnegación de los señores médicos de la Sanidad Rural, especialistas de toda la medicina, pueden suplir con su entrega, estas condiciones deplorables, que a veces nos ponen en evidencia frente a nacionales y extranjeros. Hasta ahora no ha habido que lamentar ningún "desenlace fatal", pero creo que aquí sí tiene aplicación ese aforismo castellano de que "más vale prevenir que curar".—B. S. G.

Los bohemios

se negaban a abandonar el palacio de Monistrol

Fue preciso que los bomberos abrieran un gran agujero en la puerta

Madrid, 18.—Los diecinueve inquilinos que habitaban en el palacio del marqués de Monistrol, calificado como el "último refugio de la bohemia madrileña", han sido finalmente echados a la calle, tras varios forcejeos con los empleados municipales.

El pasado 21 de julio, después de varios intentos fallidos, ya que los habitantes del caserón se habían hecho fuertes tras las puertas, el Ayuntamiento había concedido una prórroga.

En la mañana de hoy expiraba el plazo concedido, y ha sido necesaria la intervención de los bomberos para que se cumpliera el desahucio.

Los inquilinos habían sacado los muebles y objetos de más valor y esperaban desde las nueve de la mañana la llegada de los agentes ejecutivos. Las puertas estaban cerradas tabloneras clavadas y detrás de ellas se habían amontonado verdaderas barricadas.

Tras dos horas de intensos esfuerzos, los obreros municipales se han visto en la necesidad de llamar a los bomberos, quienes, ayudados de picos y palanquetas, han logrado abrir un gran agujero en la puerta, por donde han entrado los guardias y empleados municipales.—(E. Press.)

SUCESOS

Entierro de la joven estrangulada

La Policía continúa sus investigaciones en torno al caso

Madrid, 18.—Esta tarde ha sido enterrada en el cementerio de La Almudena la joven Natividad Romero Rodríguez, que en días pasados fue encontrada estrangulada en el interior de una tinaja.

Al traslado de sus restos mortales desde el Instituto Anatómico Forense hasta el cementerio han acudido algunos familiares y unos pocos amigos. En el transcurso del sepelio, la madre de la joven ha sufrido un desvanecimiento, del que se ha recuperado poco después.

La joven Natividad, nacida en Siles (Jaén), se hacía pasar por Kerr Payne, nacida en Venecia el 25 de diciembre de 1944 y nacionalizada norteamericana. Los padres de Natividad, Valentín y Eusebia, reconocieron a su hija el sábado por la mañana, con lo cual se desveló el misterio de su verdadera nacionalidad.

La Policía sigue en estos momentos la pista de un joven con el que Nati fue visto en la noche del pasado día 10, en la que fue estrangulada.

Pesquisas de la Policía

Madrid, 18.—Tras la identificación de la joven hallada estrangulada en una tinaja, miembros de la Brigada de Investigación Criminal practican intensas gestiones conducentes a descubrir al autor de este asesinato. Al parecer, son dos los grupos especiales de la citada Brigada los que se ocupan del caso para su total esclarecimiento.

A tal efecto, la Policía prosigue los interrogatorios de las personas relacionadas con Nati, sin que se conozca por el momento si alguna de ellas está implicada en su muerte.—Cifra.

Reservas de viajes a la Luna

Y sorteo de plazas

Madrid, 19.—Don Luis Herrero ya ha reservado su plaza para el primer viaje a la Luna que se organice y sortea otra plaza entre los clientes madrileños de su zapatería, según informó el diario "El Alcázar".

La agencia organizadora es alemana y ya tiene hechas ochenta reservas para ese viaje.

En sus declaraciones al vespertino madrileño, el señor Herrero ha dicho que el anuncio, por medio de un cartel en el escaparate de su zapatería, la llegada del hombre a la Luna, antes de que saliese ningún diario, y que el sorteo que realiza entre sus clientes, para un viaje a la Luna, ha tenido mucho éxito, porque, según sus palabras, "el público español está convencido de que los viajes a la Luna en plan turístico serán posible a la vuelta de poco años".

EL CADAVER DE BLAIBERG, INCINERADO

Ciudad del Cabo, 18.—Los restos mortales del doctor Blaiberg han sido incinerados después de un breve servicio fúnebre según la religión judía.

Asistieron unas doscientas personas, entre las que se encontraban el alcalde de la ciudad y el doctor Christian Barnard, y la viuda del donante de corazón que se trasplantó a Blaiberg, Dorothy Haupt.

Cuando el ataúd fue conducido a la capilla del cementerio, el doctor Barnard era uno de los portadores. Efe.

Se presenta a la Policía uno de los cuatro sospechosos del asesinato de SHARON TATE

Nueva York, 18.—Thomas Steven Harrigan, de 23 años, uno de los cuatro sospechosos descritos ayer a la Policía canadiense como relacionados con la matanza de la casa de la actriz Sharon Tate, se ha entregado hoy a la Policía de Los Angeles (California).

Paul Caruso, abogado del sospechoso, lo acompañó a prestar declaración ante la Policía, manifestando que su defendido no era toxicómano, ni principal sospechoso del caso, como se dijo en el parte facilitado a la Policía canadiense.

Añadió que Harrigan se encontraba en Manhattan Beach (California), a unos 40 kilómetros del lugar del crimen, acompañado por seis u ocho personas que asistieron a la fiesta en que ocurrieron los trágicos asesinatos de la actriz y sus acompañantes en la fiesta.—Efe.

PUESTO EN LIBERTAD

Nueva York, 19.—Ha sido puesto en libertad, tras ser interrogado durante tres horas, Thomas Steven Harrigan, relacionado con los asesinatos de Sharon Tate y cuatro personas más, que ayer se entregó a la Policía de Los Angeles.

Harrigan ha dicho que la noche del pasado día ocho en que la actriz y las cuatro personas fueron asesinadas, se encontraba en Manhattan Beach, California, a unos cuarenta kilómetros de donde fueron cometidos los crímenes. Harrigan asegura que aquella noche la pasó acompañado de otras seis u ocho personas. Efe.

LUCHO GATICA, EMPRESARIO DE FRANK SINATRA

Méjico, 17.—El cantante chileno Lucho Gatica ha salido hoy con destino a Nueva York para entrevistarse con el artista norteamericano Frank Sinatra, que le quiere confiar la dirección de una empresa de espectáculos internacionales en Méjico.

Sinatra le ofreció a Gatica, hace unos meses en Las Vegas (Nevada), el negocio de instalar una compañía importadora de "shows" de todo el mundo en Méjico, terreno que Frank considera "casi virgen".—Efe.

PALITO ORTEGA SIGUE MUDO POR PRESCRIPCIÓN MEDICA

Buenos Aires, 17.—El popular cantante argentino Palito Ortega continúa con su aconejado mutismo, después de haber sido operado de amígdalas, y se hace entender por escrito. Por ese medio manifestó que su hijo se pone muy nervioso cuando ve que lo toma en brazos y no le dice una palabra.

DISTRITO FORESTAL Peligro de Incendios. Índice 21 Extremado

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA MATINAL: 7.45. Carta de ajuste. 8.00. Presentación. 8.02. Buenos días con Telediario. 9.00. Avances. 9.02. Cita en septiembre. 10.00. Cierre. SOBREMESA: 1.45. Carta de ajuste. 2.00. Panorama de actualidad. 3.00. Telediario. 3.25. El tiempo. 3.35. Café, copa y bulo. 3.45. Nivel de vida. 4.15. Daktari. 5.15. Cierre. TARDE: 7.15. Carta de ajuste. 7.30. Apertura y presentación. 7.32. Antena infantil. 8.15. Dibujos animados. 8.40. Avance informativo. 8.42. España al día. NOCHE: 8.58. Avances. 9.00. Misterios al desdoblado. 9.29. Avances. 9.30. Telediario. 9.55. El tiempo. 10.00. Avances. 10.02. Poesía e imagen. 10.20. Cristina y los hombres. 10.50. Estrella de España. 11.15. El espectador y el lenguaje. 11.20. Ironside. 9.25. Telediario. 9.35. Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA 7.15. Carta de ajuste. 8.00. Presentación y avances. 8.02. Documental. 8.30. Encuentro con la música. 9.30. Telediario. 10.00. Avances. 10.02. Encrucijada. 11.00. Cuestión urgente. 11.30. Luces en la noche. 12.00. Cierre.

¡Mejores no hay! GALERIAS STA. COLUMBA

Bromas y Veras T. V. Producen más los negocios llevados con liberalidad; la avaricia los aniquila por corrupción. Perfumería T. Velasco Exclusivista de ELIZABETH ARDEN, artífice de la belleza femenina

Antes de comprar su FRIGORIFICO, vea un Westinghouse en Casa Solera

NOVIOS: TRESILLOS desde 2.900 hasta 16.575 pesetas. Mejor calidad COOPERATIVA SAN FRUTOS Proveedor: MUEBLES LAZARO (Faustino Lázaro)

CRUCIGRAMA NUMERO 4.660

HORIZONTALES: 1. Hijo de Noé. 2. Mantenerse a flote. 3. Sable, puñal oriental. 4. Cerveza inglesa. Municipio de Huesca. Reces. 5. Casaca holgada sin botones. Ligero. 6. Pared o tapia. Aves palmpedas. 7. Coma por la noche. Parte saliente del tejado. 8. Bisonte del Caucazo. Departamento del Perú. Demostrativo. 9. Manosearás. 10. Emite repetidamente el sonido de la ese. 11. Astro. VERTICALES: 1. Naípe. Símbolo químico. 2. Pasar la lengua repetidamente. 3. Parte del intestino entre el doueno y el ileon, en plural. 4. Repetido: canción de cuna. Hablé con Dios. Pronominal. 5. Pruebe un manjar. Ave zancuda venerada por los egipcios. 6. Descuidada, desaseada. Suceso imprevisible. 7. Adivina. Criba grande. 8. Dios egipcio. Adverbio de lugar. Río holandés. 9. Arboles juglañeos. 10. Carcajadas. 11. Pro nombre personal. Nota musical.

Solución al crucigrama número 4.659

ELOISA DICE: Manchas de almidón en la plancha Para quitar de una plancha las manchas que he dejado el almidón, frótelas con un paño húmedo impregnado en bicarbonato. Conserve limpio el cubo de la basura Para que se conserve limpio sin que se oxide su fondo, corte un cartón grueso al tamaño del mismo, y fórralo con papel de aluminio. Quítelo siempre que tire la basura y lávelo. De este modo se conservará limpio el fondo del bote, y todo lo que tendrá que hacer es cambiar de vez en cuando el cartón y el papel. Protección de cromos Colóquelos entre dos hojas de papel encerado y plánelos. El calor de la plancha cerrará el papel.

VIDA CULTURAL

Recital de guitarra y canto por María Isabel Gefaell

Anoche, en la sala de las Piñas del Real Alcázar de Segovia se celebró el anunciado concierto de María Isabel Gefaell, de guitarra y canto. Asistió un selecto público, compuesto en su mayor parte de alumnos de los Cursos de Verano, y aficionados de la capital. Presentó leyendo unas frases de la escritora María Luisa Gefaell para su hermana, el directivo de la Filarmónica don Francisco de Paula Rodríguez Martín.

El concierto estaba dividido en dos partes y varios grupos de canciones, populares españolas, antiguas, hispanoamericanas y de otros países, como Japón, Suiza, Irlanda y espirituales negros. Todas ellas fueron cantadas por María Isabel Gefaell en sus idiomas originales, y recibieron por parte del público, muy nutridos aplausos. María Isabel Gefaell es una cantante de muy peculiares características. Posee una voz de registro corto, pero de muy grato timbre, que está además cuidadísima con una técnica de calidad muy depurada. Con ella, y apoyándose en un conocimiento de las diferentes maneras y estilos, así como en una cultura musical y antro-

pológica vasta, Marisa Gefaell logra verdaderas ilustraciones musicales, dicho en la más noble acepción de la frase. Su dominio de la guitarra, evidente, hace que cada una de las canciones sea un todo y, en muchos casos, verdadera creación. Cada recital de María Isabel Gefaell es, en esa acepción, una verdadera fiesta de originalidad, gracia, y desde luego belleza. El resultado, sobre la base de un programa elegido con talento indiscutible.

Se estrenaba ayer como sala de conciertos la de las Piñas, cuyo aforo no demasiado amplio hasta ahora, dificultaba el montaje de estas actividades, y que fue suplementada con la alcoba Real. Sus condiciones acústicas son verdaderamente notables, como era de esperar por su decoración, y resulta de gran valor para estas demostraciones, aparte la belleza inigualable del marco.

El concierto consiguió un rotundo éxito de público, cuyas ovaciones hicieron regalar a M.ª Isabel Gefaell una canción compuesta por su hermana, la escritora María Luisa Gefaell, igualmente aplaudidísima.—H.

LIQUIDACION TOTAL de CALZADOS en Cooperativa SAN FRUTOS vea precios: Zapatos niña y niño desde 8 duros. Zapatos señora desde 5, 10, 12, 15 y 18 duros. Zapatos caballero desde 19 duros. ... y zapatos artesanía señora desde 30 duros. Sólo unos días en COOPERATIVA DE CONSUMO SAN FRUTOS San Francisco, 32





## EL CAUDILLO

### embarcó en el «AZOR» en la ría de CORCUBION

Pasará unos días dedicado a la pesca cerca de las Rías Bajas

#### Don Juan Carlos de Borbón regresó a Madrid

La Coruña, 18.—El Jefe del Estado pasará unos días a bordo del «Azor», dedicado al deporte de la pesca. Esta tarde se ha embarcado en el yate, que estaba anclado en la ría de Corcubión. Por la mañana acudió al club La Zapateira, donde jugó su habitual partida de golf. Después de almorzar en el Pazo de Meirás se dirigió por carretera a Corcubión, para embarcar en el «Azor». Probablemente la zona de movimiento de la embarcación del Jefe del Estado español será el litoral próximo a las Rías Bajas.

#### DON JUAN CARLOS REGRESO A MADRID

Madrid, 18.—A las cero catorce horas de hoy ha llegado al aeropuerto de Barajas, procedente de Palma de Mallorca, el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón y Borbón. Le acompañaba el jefe de su Casa Civil, marqués de Mondéjar.

Su Alteza ha permanecido en la isla balear durante tres días, al objeto de prepararse para las pruebas del Campeonato del Mundo de Embarcaciones a Vela, tipo Dragón, que se celebrarán próximamente en la bahía de Palma. En la competición clasificatoria, don Juan Carlos ocupó el primer lugar con su embarcación «Fortuna».

#### MEJORIA ESTACIONARIA DE MUÑOZ GRANDES

Madrid, 19.—De «mejoría estacionaria» han calificado, a últimas horas de la tarde de ayer, el estado del capitán general don Agustín Muñoz Grandes, en fuentes allegadas al Hospital Militar Central «Generalísimo Franco», donde el ilustre militar ingresó afectado de bronconeumonía, a finales del pasado mes de julio.

#### AVION EGIPCIO forzado a desviarse a Arabia Saudí

Hoy ha sido devuelto a Egipto con sus dos secuestradores

El Cairo, 18.—Dos hombres armados forzaron hoy a desviar un avión egipcio en dirección a un aeropuerto de Arabia Saudí.

El avión, de construcción soviética, que pertenecía a Misrair, afiliada a las Líneas Aéreas Árabes, volaba de El Cairo a Luxor, en el sur de Egipto, cuando se realizó el hecho.—Efe-Reuters.

#### DEVOLUCION

Luxor (Egipto), 19.—Un avión de pasajeros egipcio, secuestrado ayer y desviado hacia Arabia Saudí, ha sido devuelto hoy a Egipto con sus dos secuestradores, que fueron hechos prisioneros por los guardias saudíes y los treinta pasajeros, informan las autoridades oficiales.

Según un informe facilitado por «Al Ahram», el rey Feisal de Arabia Saudita ordenó personalmente que a los dos secuestradores egipcios se les negara el asilo y fueran devueltos a Egipto bajo estrecha vigilancia.

## De más de 16.000 millones de pesetas dispondrá el Banco de Crédito Agrícola en 1970

### El 30 por ciento de las inversiones de las Cajas de Ahorro será para agricultura

#### Declaraciones de Díaz-Ambrona en La Coruña

La Coruña, 18.—En el transcurso de la reunión que el ministro de Agricultura mantuvo con los miembros de la Cámara Oficial Sindical Agraria, el señor Díaz-Ambrona hizo las siguientes consideraciones:

— Las disponibilidades del Banco de Crédito Agrícola van a ser aumentadas en 2.000 millones de pesetas, con lo que para 1970 serán de 16.500 millones.

— Las Cajas de Ahorro dedicarán el 30 por 100 a inversiones y en la Banca Privada se establecerán líneas especiales de crédito para la agricultura.

— Va a establecerse próximamente la letra de cambio o pagaré agrario, como medio de gran eficacia para facilitar el crédito agrícola, cuya amortización será también reestructurada.

— Se va a establecer una línea especial de crédito hasta unos mil millones de pesetas para la adquisición de fincas con destino a completar las explotaciones hasta que alcance un nivel mínimo rentable, dentro del capítulo de acceso a la propiedad.

— Van a ser incrementados los equipos de concentración parcelaria y aumentados los medios de las agencias de Extensión Agraria.

#### 25 MILLONES DE DOLARES PARA DESARROLLAR LA GANADERIA

Madrid, 18.—El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy el texto del convenio entre nuestro país y el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento para el desarrollo ganadero, que fue firmado el 17 de julio pasado por los señores Espinosa y Mac Namara.

Como se sabe, el mencionado Banco concedió a nuestro país veinticinco millones de dólares para desarrollo de los recursos ganaderos españoles con el fin de aumentar la producción de carnes, principalmente vacuno y menor, por medio de un plan combinado de facilidades crediticias y asistencia técnica.

#### FORMA DE PAGO

La amortización del crédito deberá hacerse a partir de 1974 y vencerá en 1986. España pagará al Banco una comisión de disponibilidad al tipo de tres cuartos por ciento anual sobre la parte no dispuesta del principal del crédito por el tiempo co-

respondiente, así como un interés del 6,5 por 100 anual sobre el principal del crédito retirado y pendiente de reembolso.

Una agencia dependiente del Ministerio de Agricultura se encargará de los servicios técnicos y de la aprobación y supervisión de créditos con autonomía plena y facultad para contratar personal.

#### DISTRIBUCION DEL CREDITO

Dos zonas comprende el crédito que concede el Banco de Reconstrucción y Fomento: suroeste y norte.

Para la región suroeste, que incluye Extremadura y Andalucía, se destinan 18.300.000 dólares para explotaciones de secano y 500.000 dólares para regadío. Se pretende en esta zo-

na el desarrollo de explotaciones combinadas de cría y cebo, con preferencia para la producción de ganado vacuno mayor.

Para la región norte, principalmente Santander, se destinan medio millón de dólares con la finalidad de reorientar e intensificar las explotaciones para ganado lechero y suministrar terneros como ganado de base para las actividades de enjorde.

La finalidad del crédito para estas dos zonas son: implantación y mejora de pastos, cercas, abrevaderos y aguadas, construcciones agrarias, maquinaria, ganado y otras mejoras conexas. Asimismo, se otorgan cuantías a técnicos españoles para ampliar conocimientos en Australia y Nueva Zelanda.

#### Irlanda del Norte

### Un comité pacificador (católicos y protestantes) trata de acabar con la lucha en Belfast

Belfast, 18.—A primeras horas de hoy, un comité pacificador, compuesto por elementos católicos y protestantes pertenecientes al área industrial y portuaria, inició sus inspecciones que son el primer intento conjunto para superar los enfrentamientos. El comité está inicialmente integrado por setenta personas.

El Comité visitó diversas zonas de la ciudad, durante la pasada noche. «Resulta perfectamente claro que hoy una gran mayoría de gente que desea la paz», dijo un portavoz del Comité.

Los miembros del Comité mixto se detuvieron especialmente en el área Este de Belfast, la más afectada por los disturbios.

Luego de una noche relativamente tranquila la ciudad de Belfast se disponía esta mañana a reanudar el trabajo. Desde las seis de la mañana de hoy funcionaron los autobuses y los trabajadores salieron de sus casas para acudir a sus fábricas.—Efe.

#### CONVERSACIONES U THANT-HILLERY

Naciones Unidas (Nueva York), 13.—El secretario general, U Thant, ha discutido sobre la crisis irlandesa, durante media hora, con el ministro de Relaciones Exteriores de Irlanda, Patrick J. Hillery.

Ayer, Irlanda solicitó la reunión del Consejo de Seguridad para considerar la posibilidad de enviar tropas de las Naciones Unidas que mantuvieran la paz en Irlanda del Norte.

Un portavoz de las Naciones Unidas dijo que U Thant e Hillery habían sostenido un intercambio de puntos de vista muy provechoso. «Discutieron la posibilidad de que la O. N. U. contribuya a solucionar la actual situación de Irlanda del Norte», añadió.—Efe.

#### EL PRIMER MINISTRO DEL ULSTER SE NEGABA A FORMAR UN GOBIERNO DE COALICION

Belfast (Irlanda del Norte), 18.—El primer ministro de Irlanda del Norte, mayor James Chichester-Clark, ha rechazado rotundamente la idea de que influyentes católicos pudieran entrar en el Gobierno norirlandés, para formar una coalición que diera satisfacción al sector católico del país, integrado en el Reino Unido.

#### EL I. R. A. EN ESTADO DE ALERTA

Dublín (República de Irlanda), 18.—El I. R. A., Ejército Republicano Irlandés, ha anunciado hoy en Dublín que ha puesto en estado de alerta a todos sus voluntarios y que tiene dispuestas un cierto número de unidades, completamente equipadas con armamento y material para enviarlas en socorro de los católicos del Norte.—Efe.

## MAS CASOS DE COLERA EN MANILA

### En una semana, 278 personas hospitalizadas

Manila, 18.—Otras siete personas de un total de 212 casos sospechosos han muerto de cólera «el tor», según informó hoy, lunes, 18, el Departamento de Sanidad. Solamente en Manila se han registrado 58 casos de «el tor» sospechosos. En una semana, 278 personas fueron confinadas en el hospital de San Lázaro, destinado a enfermedades contagiosas, siendo 135 de aquellas las afectadas por el cólera.—Efe.

#### SEGURIDAD SOCIAL

### Protesta de los médicos

Madrid, 19.—El Consejo General de Colegios Médicos «se opone a que la cobertura de los puestos jerarquizados se realice ajena a las disposiciones legales vigentes sancionadas por las Cortes; se opone a que los Tribunales calificadoros no obedezcan a lo preceptuado en el estatuto jurídico de los médicos, artículo 56, apartado 3, aprobado por el ministro de Trabajo, según orden ministerial de 23 de diciembre de 1966; se opone a que la jornada intensiva de trabajo para los médicos sea de nueve a diecisiete (aun cuando incluye una hora para comer), condenable por las más elementales normas de higiene y seguridad en el trabajo, y gravemente discriminatoria cuando, en el propio Ministerio y en el Instituto Nacional de Previsión rige para sus funcionarios la de ocho y media a una y media», se dice en una carta de la Comisión Permanente del citado Consejo, en relación con el funcionamiento de la Seguridad Social, carta que firma el doctor De la Fuente Chaos y publica «Pueblo».

En la misma nota se afirma que «es absolutamente errónea y de una extrema gravedad afirmar que la organización médica colegial se opone a cualquier reforma que mejore los servicios y el trato de los enfermos de la Seguridad Social. Llenas están las actas de nuestras reuniones afirmando lo contrario».

En la misma carta se señalan los principios que aduce el Consejo General de Médicos en apoyo de su posición:

«Por ética profesional, por espíritu cristiano y sentido social, la Corporación médica desea para España y sus trabajadores la mejor medicina posible. Sabemos, y venimos pidiéndolo año tras año, que es necesaria una adecuada evolución de la estructura asistencial, para lo que no es obligado salirse de la legislación vigente y desconocer los derechos adquiridos en 25 años de trabajo».

#### TARIFAS ELECTRICAS

### El AUMENTO del 5 por 100 se APLICARA a las facturaciones a partir de septiembre próximo

#### Para suministros especiales el aumento es del 3

Madrid, 18.—En el «Boletín Oficial del Estado» de hoy se publica un decreto del Ministerio de Industria, de fecha 10 del actual, sobre nuevas tarifas eléctricas, en cuya parte dispositiva se dice lo siguiente:

#### TERMINOS

Artículo 1.º Las tarifas tope unificadas de aplicación en las distintas modalidades de consumo de energía eléctrica tendrán una estructura binómica y constarán de un término de potencia, en función de la potencia contratada, y otro término de energía correspondiente a la consumida por el usuario.

El término de potencia será íntegramente imputado a la empresa ven-

dedora. El término de energía constará de dos partes: la primera, que se imputará a la empresa vendedora y la segunda que será puesta por esta a disposición de «Ofile», siendo ambas independientes entre sí y calculadas en función de los kw/h consumidos.

#### PRECIO COMPLETO

El precio completo tendrá la estructura siguiente:

A + R:  
En donde  
A = es el sumando imputado a la empresa vendedora, compuesto por AP + AE, siendo:  
AP = —término de potencia.  
AE = primera parte del término de energía.  
R = segunda parte del término de energía, es el sumando correspondiente a «Ofile».

En definitiva, la tarifa será:  
Tarifa total = término de potencia (AP) + término de energía (AE + R).

Art. 2.º Las nuevas tarifas tope unificadas de aplicación al público se establecerán por orden del Ministerio de Industria, aprobada en Consejo de ministros.

Art. 3.º Las empresas eléctricas y con el fin de mejor conocimiento de la realidad económica de esta industria, deberán adoptar un modelo único de contabilidad, que será fijado antes de 1 de octubre de 1970, por disposición del Ministerio de Hacienda, de acuerdo con el de Industria. Este modelo de contabilidad se aplicará a los ejercicios de las empresas eléctricas a partir de 1 de enero de 1970, si bien los balances y cuentas de resultados correspondientes a 1969 se ajustarán a la nueva estructura contable.

#### PLAN ELECTRICO NACIONAL

Art. 4.º Por el Ministerio de Industria se establecerá el Plan Eléctrico Nacional en la forma prevista en la orden ministerial de 30 de septiembre de 1963, así como las revisiones bianuales del mismo, con las previsiones de la demanda de energía eléctrica y curvas de cargas del sistema español; la estimación de las nuevas instalaciones eléctricas necesarias y

(Continúa en la página 4)



Dublín.—Un enfermero atiende a un hombre herido en una carga de la policía, armada de porras, en una manifestación ante la Embajada británica.—(Telefoto AP-Europa Press)

## “Continuaremos con los trasplantes de corazón”

### Declaraciones de Barnard tras la muerte de Blaiberg

Ciudad del Cabo, 18.—El profesor Christian Barnard declaró hoy que continuaría realizando trasplantes de corazón a pesar de la repentina muerte de su mundialmente famoso paciente doctor Blaiberg.

«Continuaremos con los trasplantes de corazón» dijo el doctor Barnard en una conferencia de prensa. «No vamos a decaer y haremos algo más aún». Al mismo tiempo, Barnard, que efectuó el primer trasplante de corazón, reafirmó su fe en la cirugía de los

trasplantes. «Creo que no hay duda de que esta operación mereció realizarse. Fuimos capaces de prolongar su vida y librarle del sufrimiento. Las cosas todavía no están perfectas. Hemos hecho más de lo que creíamos poder hacer, pero estamos tristes porque se ha marchado».

El profesor Barnard, por primera vez, definió la causa de su muerte: «el rechazo crónico le perjudicó tanto a su corazón que éste terminó fallando».—Efe.

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

# EL ADELANTADO